

## 466922-2026 - Zadávání

Polsko – Výstavba úpraven odpadních vod – Budowa węzła odbioru ścieków mleczarskich na Oczyszczalni Ścieków Tychy-Urbanowice

OJ S 128/2026 07/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

### 1. Kupující

---

#### 1.1. Kupující

Oficiální název: Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S.A.

E-mail: [rcgw@rcgw.pl](mailto:rcgw@rcgw.pl)

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

### 2. Řízení

---

#### 2.1. Řízení

Název: Budowa węzła odbioru ścieków mleczarskich na Oczyszczalni Ścieków Tychy-Urbanowice

Popis: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dokumentacji projektowej umożliwiającej realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa węzła odbioru ścieków mleczarskich na Oczyszczalni Ścieków Tychy-Urbanowice” (wraz przeniesieniem na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do tej dokumentacji projektowej, uzyskaniem wszelkich zgód i pozwoleń niezbędnych do realizacji robót budowlanych oraz sprawowaniem nadzoru autorskiego nad realizacją robót) oraz realizacja na jej podstawie zadania inwestycyjnego. Opis przedmiotu zamówienia (dalej OPZ) oraz sposób jego wykonania określony jest w załączniku nr 9 do SWZ (Programie Funkcjonalno-Użytkowym) oraz w istotnych postanowieniach umowy (załącznik nr 8 do SWZ).

Identifikátor řízení: 710c14bc-86b6-4c94-9396-aff10c7f5b92

Interní identifikátor: EU/JNJ/węzeł\_odbioru\_ścieków/30/07/2026

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

##### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45252127 Výstavba úpraven odpadních vod

Další klasifikace (cpv): 71323200 Technické projektování závodů, 45213250 Stavební práce na průmyslových budovách, 42996000 Stroje pro zpracovávání odpadních vod, 45252200 Zařízení čistíren odpadních vod, 45100000 Práce spojené s přípravou staveníště, 45200000 Práce pro kompletní nebo částečnou výstavbu inženýrské stavitelství, 45300000 Stavební montážní práce, 45400000 Práce při dokončování budov

##### 2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: ul. Lokalna 14

Obec: Tychy

PSČ: 43-100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Tyski (PL22C)

Země: Polsko

#### 2.1.4. Obecné informace

Další informace: 1. Postupování o udílení zakázky veřejného provedeno je v řízení veřejné zakázky neomezené na základě art. 132 zákona Pzp. 2. Zamávající předpokládá uplatnění postupu, o kterém se mluví v art. 139 odst. 1 zákona Pzp, tj. Zamávající nejprve provede zkoušku a hodnocení nabídek, a poté provede kvalifikaci subjektu Výkonavce, jehož nabídka byla nejvýše hodnocena, v oblasti základních vyloučení a splnění podmínek účasti v řízení. 3. O udílení zakázky mohou ucházet se Výkonavci, kteří nejsou podléhají vyloučení (na základě ustanovení v Rozdělení VII SWZ) a splňují podmínky určené Zamávajícím podmínky účasti v řízení. 4. OŠVĚDČENÍ A DOKUMENTY, JAKÉ ZOBVÍZANÍ SĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTVIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓV UDÍLŮ V POSTĚPOVÁNÍ ORAZ WYKAZANIA BRÁKU PODSTAV WYKLUCZENIA, v tomto subjektu prostředky důkazní určeny jsou v rozdělení VIII SWZ. 5. Zamávající před výběrem nejvýhodnější nabídky vyzývá Výkonavce, jehož nabídka byla nejvýše hodnocena, k předložení v určeném termínu, ne kratším než 10 dní, aktuálních na den předložení subjektových prostředků důkazních: podle rozdělení VIII odst. 6 SWZ. 6. Nabídku sestavuje se v jazyce polském na Formuláři Nabídky podle přílohy č. 1 k SWZ. 7. S nabídkou Výkonavce je zobvíván předložit: 1) ošvívění v podobě Jednotného Evropského Dokumentu Zakázky (JEDZ), o kterém se mluví v Rozdělení VIII odst. 1 SWZ – Příloha č. 2 k SWZ; 2) ošvívění Výkonavce/Výkonavců společně uchávající se o udílení zakázky o nepodléhání vyloučení z řízení na základě art. 5k rozporozkání Rady (UE) č. 833/2014 v znění aktuálním na den předložení nabídek a art. 7 odst. 1 zákona z dne 13. května 2022r. o specifických řešeních v oblasti protiočinnosti v pomoci agresji na Ukrajinu a sloužících ochraně bezpečnosti národní – příloha č. 2A k SWZ; 3) zobvívání subjektu udostupňujícího zásoby (příloha č. 3 k SWZ) s ošvívěním tohoto subjektu předkládaným v podobě Jednotného Evropského Dokumentu Zakázky -JEDZ (příloha č. 2 k SWZ) a s ošvívěním (příloha č. 2B k SWZ), o kterých se mluví v Rozdělení IX odst. 4 SWZ (dotyčí výlučně situací, v kterých Výkonavce pohlá na schopnostech nebo situacích subjektů udostupňujících zásoby); 4) ošvívění (z art. 117 odst. 4 zákona Pzp), z kterého vyplývá, které práce stavební a/lub služby provádějí jednotliví Výkonavci, v oblasti, o kterém se mluví v Rozdělení X odst. B písm. 6 SWZ - (v případě Výkonavců společně uchávajících se o udílení zakázky) – příloha č. 4 k SWZ; 5) originál důkazu předložení záruky (v případě záruky předložené v podobě doporučení nebo záruky); 6) dokumenty, z kterých vyplývá právo k podpisu nabídky nebo odpovídající plnomocenství (je-li dotyczy); 7) dokument potvrzující ustanovení před Výkonavci společně uchávajících se o zakázku plnomocníka k reprezentování jejich v řízení o udílení zakázky nebo reprezentování jejich v řízení a uzavření smlouvy v záležitosti zakázky veřejného (je-li dotyczy). 8. Komunikace podle rozdělení XI SWZ. 9. Všechny zbylé zápisy podle SWZ.

#### Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

art. 132 zákona Právo zakázek veřejných - Postupování o udílení zakázky veřejného provedeno je v řízení veřejné zakázky neomezené s uplatněním ustanovení zákona z dne 11. září 2019 r. Právo zakázek veřejných (text jednotný: Dz. U. 2026 r. poz. 793, dále: "zákon Pzp")

#### 2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace

## 5. Část

---

### 5.1. Část: LOT-0001

Název: Budova węzła odbioru ścieków mleczarskich na Oczyszczalni Ścieków Tychy-Urbanowice

Popis: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie dokumentacji projektowej umożliwiającej realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa węzła odbioru ścieków mleczarskich na Oczyszczalni Ścieków Tychy-Urbanowice” (wraz przeniesieniem na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do tej dokumentacji projektowej, uzyskaniem wszelkich zgód i pozwoleń niezbędnych do realizacji robót budowlanych oraz sprawowaniem nadzoru autorskiego nad realizacją robót) oraz realizacja na jej podstawie zadania inwestycyjnego. Opis przedmiotu zamówienia (dalej OPZ) oraz sposób jego wykonania określony jest w załączniku nr 9 do SWZ (Programie Funkcjonalno-Użytkowym) oraz w istotnych postanowieniach umowy (załącznik nr 8 do SWZ).

Interní identifikátor: EU/JNJ/węzeł\_odbioru\_ścieków/30/07/2026

#### 5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45252127 Výstavba úpraven odpadních vod

Další klasifikace (cpv): 71323200 Technické projektování závodů, 45213250 Stavební práce na průmyslových budovách, 42996000 Stroje pro zpracovávání odpadních vod, 45252200 Zařízení čistíren odpadních vod, 45100000 Práce spojené s přípravou staveníště, 45200000 Práce pro kompletní nebo částečnou výstavbu inženýrské stavitelství, 45300000 Stavební montážní práce, 45400000 Práce při dokončování budov

#### 5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: ul. Lokalna 14

Obec: Tychy

PSČ: 43-100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Tyski (PL22C)

Země: Polsko

#### 5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 805 Dny

#### 5.1.6. Obecné informace

##### Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: Zamawiający, w myśl art. 95 ust. 1 ustawy Pzp, wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974r. – Kodeks pracy, osób wykonujących osoby wykonujących czynności określone w pkt 5 rozdziału III SWZ.

#### 5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

#### 5.1.10. Kritéria pro zadání

##### Kritérium:

Typ: Cena

Popis: Sposób oceny ofert został określony w rozdziale XIX SWZ. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta z najniższą zaoferowaną ceną spośród ofert niepodlegających odrzuceniu tj. oferta, która uzyska najwyższą ilość punktów zgodnie z podanym w SWZ wzorem.

#### **5.1.11. Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: polština

Adresa zadávací dokumentace: <https://rcgw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/521519>

#### **5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**

##### **Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://rcgw.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/521519>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: polština

Elektronický katalog: Nepovolena

Požaduje se zaručený nebo kvalifikovaný elektronický podpis nebo pečeť (podle definice v nařízení (EU) č 910/2014)

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Popis finanční záruky: Wykonawca przystępujący do postępowania jest zobowiązany do zabezpieczenia oferty wadium w wysokości 273.000,00 zł (słownie: dwieście siedemdziesiąt trzy tysiące złotych). Szczegółowe informacje na temat wadium zostały opisane w rozdziale XIII. SWZ

Lhůta pro doručení nabídek: 11/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 90 Dny

##### **Informace o veřejném otvírání nabídek:**

Datum otevření: 11/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: <https://platforma.eb2b.com.pl> lub <https://rcgw.eb2b.com.pl>

##### **Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Projektowane postanowienia umowy w sprawie zamówienia publicznego, które zostaną wprowadzone do treści tej umowy, a także rodzaj i zakres zmian do umowy oraz warunki ich wprowadzenia określone zostały w załączniku nr 8 do SWZ (IPU).

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

#### **5.1.15. Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

##### **Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

#### **5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Informace o lhůtách pro přezkum: Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej, które zostały określone szczegółowo w dziale IX ustawy PZP (art. 505-590 ustawy PZP)

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organizace přijímající žádosti o účast: Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S. A.

Organizace zpracovávající nabídky: Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S.A.

## 8. Organizace

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiální název: Regionalne Centrum Gospodarki Wodno-Ściekowej S.A.  
Registrační číslo: NIP: 6462100779  
Registrační číslo: REGON: 273340260  
Poštovní adresa: ul. Al. Marszałka Piłsudskiego 12  
Obec: Tychy  
PSČ: 43-100  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Tyski (PL22C)  
Země: Polsko  
E-mail: [rcgw@rcgw.pl](mailto:rcgw@rcgw.pl)  
Telefon: 323257235  
Internetová adresa: <https://bip.rcgw.pl/przetargi-zapytania-ofertowe>

#### Úlohy této organizace:

Kupující  
Organizace přijímající žádosti o účast  
Organizace zpracovávající nabídky

### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Registrační číslo: 5262239325  
Poštovní adresa: ul. Postępu 17A  
Obec: Warszawa  
PSČ: 02-676  
Nižší územní jednotka země (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Země: Polsko  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 224587801  
Fax: +48224587800  
Internetová adresa: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

#### Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum  
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

### 8.1. ORG-0003

Oficiální název: Publications Office of the European Union  
Registrační číslo: PUBL  
Obec: Luxembourg  
PSČ: 2417

Nižší územní jednotka země (NUTS): Luxembourg (LU000)

Země: Lucembursko

E-mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +35229291

Internetová adresa: <https://op.europa.eu/en/home>

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznámení/verze: 7c97b60d-3d4f-400d-8fa9-28f579c56dc8 - 02

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 06/07/2026 13:27:35 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: polština

Číslo zveřejnění oznámení: 466922-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 128/2026

Datum zveřejnění: 07/07/2026